

Il primo mensile italiano di ecologia e del vivere naturale • dal 1977

TerraNuova

# TerraNuova

N° 414 APRILE 2025

## Bambini, riprendetevi il vostro io selvatico!

*Le potenzialità dell'apprendimento in natura  
per aiutare i nostri figli a sviluppare  
un'autentica dimensione del sé*

**FARE IL PANE**  
Proviamo le farine speciali

**BANCHE**  
Come usano i nostri soldi?

**ECOTURISMO**  
Il fascino dei borghi abbandonati

**BIODINAMICA**  
Animali sani in fattorie sane

**VALERIA TRON**  
Una lingua di terra

**TEATRO**  
Rivivere le fiabe popolari





**10** *In primo piano*



**24** *Ricette*



**30** *Benessere*

**8** Tanto per cominciare  
**La metafora della tracina**  
Arianna Porcelli Safonov

**9** L'eco del mese  
**Notizie, idee, eventi  
per vivere l'ecologia  
tutto l'anno**

**34** Finanza etica  
**Banche: come usano i  
nostri soldi?**  
Alexis Myriel

**10** In primo piano  
**Bambini, riprendetevi  
il vostro Io selvatico!**  
Alexis Myriel

**38** L'intervista  
**Una lingua di terra per  
accogliere il mondo**  
Nicholas Bawtree

**24** Ricette  
**La magia del pane con  
farine speciali**  
Francesca Luise

**42** Ecoturismo  
**A piedi tra i borghi  
abbandonati  
dell'Appennino**  
Marta Ravanetti

**Distribuisce Terra Nuova!**



*Lavori in un centro di alimentazione naturale? Una bottega del mondo? Hai un punto vendita o un'attività in sintonia con i nostri valori?*

*Potrai usufruire di interessanti vantaggi di visibilità e promozione*

info: 055 3215729 int. 2  
distribuzione@terranuova.it

**30** Benessere  
**Zhineng Qigong, nutrire  
la forza vitale**  
a cura della redazione

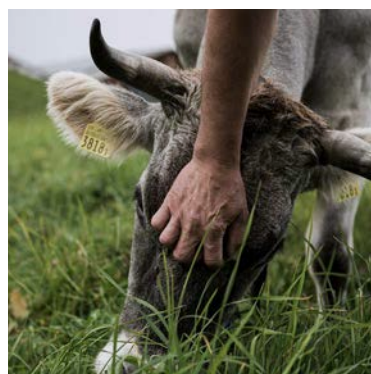
**53** Allevamenti  
**Animali sani in fattorie  
sane**  
Gabriele Bindi



**34** *Finanza etica*



**42** *Ecoturismo*



**53** *Allevamenti*

**68** *Agricoltura*  
**Le potenzialità di un suolo vivente**  
Jesse Frost

**78** *Teatro*  
**Il teatro-circo errante che fa rivivere le fiabe popolari**  
Beatrice Salvemini

**94** *Il Segnalibro*  
**Libri, teatro e video**  
a cura di Alessandra Denaro

**96** *Terra Nuova Libri*  
**Il catalogo della primavera di Terra Nuova**

**100** *Spunti di vista*  
**Una banale utopia**  
Alessandro Marfia

## Rubriche

**50** *L'Almanacco di Terra Nuova*  
Il rimedio del mese: il noce

**57** *Il punto biodinamico*  
Carlo Triarico, presidente dell'Associazione Agricoltura Biodinamica

**73** *Forum agroecologia*  
Franco Ferroni, responsabile agricoltura e biodiversità del Wwf Italia

**77** *Coltiviamo la diversità*  
Notiziario a cura di Rete Semi Rurali

**83** *Ecovillaggi.it*  
News e aggiornamenti dal mondo degli ecovillaggi

**91** *L'Ecocircuito di Terra Nuova*  
Scopriamo le econovità e le realtà che diffondono una «ecologia della mente»

Terra Nuova n. 414(203) aprile 2025  
Reg. Tribunale di Firenze n. 4937 del  
14/02/2000 ISSN: 1121-178X

**Proprietà della testata:** Editrice Aam Terra Nuova Srl, Via del Ponte di Mezzo 1, 50127 Firenze P. iva 05373080489  
**tel 055 3215729** - fax 055 5390109  
**Chiusura del numero: 13 marzo 2025**

**REDAZIONE** ([info@terranuova.it](mailto:info@terranuova.it))

**Direttore responsabile:** Nicholas Bawtree

**Consiglio di redazione:**

Mimmo Tringale, Claudia Benatti, Gabriele Bindi, Alessandra Denaro

**Hanno collaborato a questo numero:**

Gabriele Bindi, Claudia Benatti, Alessandra Denaro, Jesse Frost, Francesca Luise, Arianna Porcelli Safonov, Marta Ravanetti

**Editing:** Alessandra Denaro  
([segreteria@terranuova.it](mailto:segreteria@terranuova.it))

**Progetto grafico:** Loris Reginato

**Impaginazione:** Daniela Annetta,

Loris Reginato, Sabrina Scrobogna

**Stampa:** Arti Grafiche Boccia S.p.A.  
Via Tiberio Claudio Felice, 7 Salerno

**UFF. STAMPA:** [ufficiostampa@terranuova.it](mailto:ufficiostampa@terranuova.it)

**PUBBLICITÀ e piccoli annunci**

(055 3215729 int. 3) Sergio Tonon

[pr@terranuova.it](mailto:pr@terranuova.it) (pubblicità)

[annunci@terranuova.it](mailto:annunci@terranuova.it) (piccoli annunci)

Francesca Maggi (349 4510434)

[francescamaggi@terranuova.it](mailto:francescamaggi@terranuova.it)

**FIERE ED EVENTI**

Sabrina Scotti 055 3215729 int. 2  
[fiere@terranuova.it](mailto:fiere@terranuova.it)

**ORDINI RIVISTA E LIBRI**

Privati: (055 3215729 int. 1)

Valentina Claudi - [libri@terranuova.it](mailto:libri@terranuova.it)

Punti vendita: (055 3215729 int. 2)

Sabrina Scotti - [distribuzione@terranuova.it](mailto:distribuzione@terranuova.it)

**AMMINISTRAZIONE** (tel 055 3215729 int. 5)

Caterina Salamone

[caterinasalamone@terranuova.it](mailto:caterinasalamone@terranuova.it)

**La rivista è disponibile nei punti vendita del circuito [www.negoziobio.info](http://www.negoziobio.info), nelle fiere di settore, in edicola e per abbonamento.**

**Esercente dell'impresa editoriale esclusivamente per l'edicola:**

Sprea S.p.A.



Via Torino 51,  
20063 Cernusco sul Naviglio  
(Milano)  
tel 02924321 -  
P. iva 12770820152

Iscrizione camera commercio 00746350149  
CdA: Luca Sprea (Presidente), Alessandro Agnoli (AD), Maverick Greissing (Consigliere Delegato)

**Distribuzione in edicola:** Press-Di  
Distribuzione stampa e multimedia s.r.l.  
20090 Segrate

# Contributi speciali



**Raffaella Cataldo**

Insegnante, esperta in pedagogia non direttiva e didattica esperienziale, facilitatrice dei processi di apprendimento in natura. Autrice di *Outdoor education*, *pedagogia della selva e del selvatico* (Terra Nuova Edizioni).



**Simone Siliani**

Direttore di *Fondazione Finanza Etica* del Gruppo Banca Etica, realtà attiva in progetti di educazione finanziaria per adulti, ragazzi e bambini.



**Valeria Tron**

Artista poliedrica, è illustratrice, cantautrice, artigiana del legno, donna di cultura, autrice dei romanzi *L'equilibrio delle lucciole* e *Pietra dolce*.



**Jesse Frost**

Coltivatore biologico certificato e famoso conduttore di *The No-Till Market Garden Podcast*, seguito a livello internazionale con oltre un milione di download. È autore di *Il manuale del suolo vivente* (Terra Nuova Edizioni).



**Certificato PEFC**

Questo prodotto è realizzato con materia prima da foreste gestite in maniera sostenibile e da fonti controllate

Questa rivista è stampata su carta **PRIMA SILK** certificata **PEFC™**.  
Terra Nuova si trova nel primo gruppo dei 14 «**Editori amici delle foreste**» di Greenpeace e contribuisce a un'**economia solidale** promuovendo circuiti alternativi come i negozi bio ([www.negoziobio.info](http://www.negoziobio.info)) e le librerie indipendenti.



# Sostieni il *cambiamento*



*Scegli l'abbonamento più adatto a te*

Digitale	Carta	Biennale
<b>€ 27,99</b>	<b>€ 43</b>	<b>€ 70</b>
<i>la rivista sempre a portata di mano</i>	<i>e il digitale te lo regaliamo noi</i>	<i>e il digitale te lo regaliamo noi</i>

Queste e tante altre opzioni su [www.terranovalibri.it/abbonamenti](http://www.terranovalibri.it/abbonamenti)

# I vantaggi per chi si abbona

-  **Versione digitale inclusa con pdf scaricabile e accesso all'archivio storico**
-  **Spedizioni gratuite per tutti gli acquisti su [www.terranuovalibri.it](http://www.terranuovalibri.it)**
-  **Un libro omaggio (vedi sotto)**
-  **Sconti e convenzioni nel mondo eco-bio scopri tutte le realtà convenzionate: [www.terranuovalibri.it/scontoabbonati](http://www.terranuovalibri.it/scontoabbonati)**
-  **2 annunci gratuiti sulla rivista vedi pagina 84 per i dettagli**



## CEDOLA PER L'ABBONAMENTO (CARTACEO PIÙ VERSIONE DIGITALE IN OMAGGIO)

- Annuale** (per me o regalo): € 43
- Biennale**: € 70
- Annuale regalo** (se io sono abbonato): € 38
- Annuale + Annuale regalo**: € 72
- Annuale estero**: € 100 (in Europa); € 120 (resto del mondo)
- Annuale sostenitore**: € 100

Per la lettura in digitale (omaggio) della rivista in abbonamento scopri i dettagli su [www.terranuovalibri.it/letturadigitale](http://www.terranuovalibri.it/letturadigitale)

**FORMA DI PAGAMENTO** Ho effettuato il pagamento (allego qui la ricevuta):

- sul c/c postale n° 69343903
- tramite bonifico bancario anticipato (IBAN IT07R050180280000011459930 causale "Abbonamento")

Intestati a: Editrice Aam Terra Nuova srl, via Ponte di Mezzo 1, 50127 Firenze

**NOTA:** il pagamento tramite carta di credito è possibile unicamente sottoscrivendo l'abbonamento online su [www.terranuovalibri.it/abbonamenti](http://www.terranuovalibri.it/abbonamenti)

**Compila e invia con copia del versamento:** posta, fax 055 5390109 oppure [abbonamenti@terranuova.it](mailto:abbonamenti@terranuova.it)

nome \_\_\_\_\_ cognome \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_ loc. \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_  
tel \_\_\_\_\_ email\* \_\_\_\_\_ p.iva o Cod.Fisc. \_\_\_\_\_

### Dati per l'abbonamento in regalo

nome \_\_\_\_\_ cognome \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_ loc. \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_  
tel \_\_\_\_\_ email\* \_\_\_\_\_

\* campo obbligatorio per leggere la versione digitale / **Contatti:** Tel 055 3215729 int.1 - [abbonamenti@terranuova.it](mailto:abbonamenti@terranuova.it)



in  
omaggio

Aprile 2025

**Nicholas Bawtree**

direttore responsabile



## Spiccare il volo

**C'**era una volta un'aquila che si credeva un pollo. Cresciuta in un pollaio, non sapeva di poter volare in alto nel cielo. Con tutto il rispetto dovuto per entrambi questi animali, chiediamoci però se questa non potrebbe essere la metafora perfetta per descrivere l'infanzia di oggi. Bambini e ragazzi trascorrono sempre più tempo tra quattro mura, scollegati dalla natura e, di conseguenza, da se stessi. L'apprendimento, un tempo esperienza sensoriale e immersiva, è diventato qualcosa di statico e limitante, confinato tra banchi e schermi. Ma cosa succederebbe se restituissimo ai nostri figli la possibilità di riscoprirsi parte della natura modificando radicalmente il modo di insegnare?

Nel 2005, Richard Louv ha parlato per la prima volta di «disturbo da deficit di natura». Da allora la consapevolezza del problema è aumentata, ma la nostra società non ha ancora cambiato rotta. Eppure, le ricerche dimostrano che il contatto con la natura migliora la capacità di apprendimento, l'equilibrio emotivo e lo sviluppo psicofisico. I bambini hanno bisogno di correre, arrampicarsi, esplorare, sporcarsi, ascoltare il vento e sentire sotto i piedi la terra viva. Solo così possono sviluppare appieno il loro potenziale.

L'outdoor education va in questa direzione, ma spesso questo approccio viene frainteso. Non basta portare una classe in giardino per un'ora al mese. È necessario un cambio di paradigma, una rivoluzione nel modo in cui intendiamo la crescita e l'educazione. La pedagogia della selva e del selvatico, tema di apertura di questo numero primaverile, è una declinazione innovativa ed estremamente interessante dell'outdoor education: ci invita a superare il concetto di scuola tradizionale per riscoprire un apprendimento esperienziale e integrato non con una "natura addomesticata" ma con il selvatico.

Immaginate un bambino che impara a riconoscere le tracce degli animali non da un libro ma camminando in un bosco, osservando attentamente il suolo, ascoltando i suoni della foresta e percependo con tutti i sensi la presenza del vivente intorno a sé. Questo tipo di apprendimento, definito «intelligenza selvatica», non separa chi conosce da ciò che conosce, ma crea un legame profondo tra il bambino e il mondo che lo circonda.

Il nostro stile di vita moderno ha reso i bambini più vulnerabili allo stress e all'ansia, aumenta il rischio di deficit di attenzione e difficoltà cognitive. L'approccio scolastico ingessato che oggi è ancora maggioritario impone un sapere intellettuale astratto, ignora il fatto che il corpo è parte integrante dell'apprendimento. Al contrario, la pedagogia della selva e del selvatico ci insegna che la conoscenza è partecipativa e coinvolge tutto l'essere: mente, corpo, emozioni e istinto.

Sempre più genitori ed educatori oggi stanno riscoprendo l'importanza di far crescere i bambini in connessione con l'ambiente naturale. E la sfida è anche per gli adulti: dobbiamo abbandonare i modelli appresi, la paura del disordine e del rischio, e fidarci della saggezza della natura. La nostra intelligenza non è solo quella logica e razionale, ma anche quella percettiva, sensoriale, istintiva. Perché, come l'aquila della nostra storia, possiamo ricordarci chi siamo davvero. E spiccare finalmente il volo.





# l'eco del mese

NOTIZIE, IDEE, EVENTI PER VIVERE L'ECOLOGIA TUTTO L'ANNO

## Terra Nuova alla radio

Prosegue la collaborazione con *Radio Antenna Uno* di Torino, che ospita le voci di Terra Nuova nell'ambito della trasmissione *Alziamo le vibrazioni*.

Ecco gli appuntamenti di aprile:

- giorno 1, Nicholas Bawtree, direttore di Terra Nuova, presenta il numero di aprile;
- giorno 8, Salvatore Ceccarelli e Stefania Grando presentano il loro libro *Miglioramento genetico evolutivo: una guida per gli agricoltori*;
- giorno 15, Marta Ravanetti ci parla di un bell'itine-

rario a piedi alla scoperta degli antichi borghi abbandonati dell'Appennino modenese;

- giorno 22, Raffaella Cataldo presenta il suo libro *Outdoor education e pedagogia della selva e del selvatico*;
- giorno 29, Nicholas Bawtree svelerà i contenuti del numero di maggio.

Seguite la diretta con gli ospiti di Terra Nuova alle 18.00, frequenze FM 104.7 e 104.6 o in streaming su [www.antennaunoradio.com](http://www.antennaunoradio.com)

## Eco-fiere del mese *Vieni a trovarci allo stand di Terra Nuova!*

### 6 aprile

BiVeg (Biella)  
Fiera vegana

### 11 - 13 aprile

Indica Sativa Trade (Unipol  
Arena - Bologna)

Fiera internazionale della canapa

### 25 aprile

Festa alla fattoria 100 fiori (polo ambientale di Marzaglia - Mo)  
Evento per coltivare insieme un futuro più sostenibile

### 25 - 27 aprile

Festival dell'Oriente (Roma)  
Kermesse dedicata al folklore orientale e alle discipline olistiche

## Incontra gli autori di Terra Nuova

**2, 9, 16, 23, 30 aprile, online** Martin Halsey, esperto di nutrizione e macrobiotica e autore di *Cucina che cura e Dimagrire con la Italian Rice Diet*, tiene cinque webinar. Il 2 sulla diagnosi del volto, lezione gratuita aperta a tutti; il 9 «Diagnosi del volto: esercitazione pratica»; il 16 «Prevenzione e supporto ai tumori con la macrobiotica»; il 23 e il 30 esercitazioni pratiche di diagnosi. Ore 20.30 su zoom.

Per iscriversi: [www.lasanagola.com/EVENTI](http://www.lasanagola.com/EVENTI)

**3 aprile, online** Roger Panteri, autore di *Microbiota e salute della donna*, tiene un webinar gratuito dal titolo «Riequilibrare il microbiota per prevenire e trattare cistite e candida». Ore 21.00. Per iscriversi: [www.terranuovalibri.it/microbiota](http://www.terranuovalibri.it/microbiota)

**3-6 e 10-13 aprile, Lazio e Puglia** La Scuola di Agricoltura Sinergica Emilia

Hazelip, che ha curato il volume *Agricoltura sinergica*, organizza due corsi di primo livello: dal 3 al 6 aprile a Fara, in Sabina (info: [agriturismosorgiulio@gmail.com](mailto:agriturismosorgiulio@gmail.com) - tel Michele 340 3600295); dal 10 al 13 aprile a San Ferdinando di Puglia (info: [sabina.urro@gmail.com](mailto:sabina.urro@gmail.com) - tel 347 0132907).

### 6, 12 e 13 aprile, Piumazzo e San Lazzaro

Andrea Magnolini, autore di *Fare cesti e Forni in terra cruda*, tiene due corsi. Il primo di cesteria il 6 a Piumazzo (Modena), il secondo il 12 e 13 aprile a San Lazzaro di Savena (Bologna) sull'autocostruzione di un forno in terra cruda.

Info: [www.passileggerisullaterra.it](http://www.passileggerisullaterra.it)

**11 aprile, Salò (Brescia)** Sergio Leali, autore di *Homeschooling*, presenta il suo libro alle ore 17 alla biblioteca comunale, in via Leonesio 4. Introduce Roberta Ghirardi, presidente del Consiglio Comunale di Salò. Ingresso libero.

**11-13 aprile, Montepulciano (Siena)** Kutluhan Ozdemir, autore di *L'agricoltura naturale e l'arte del non fare*, presenta il suo libro l'11 aprile alle 17.30 presso l'oasi naturale del lago di Montepulciano; nei due giorni successivi tiene un laboratorio gratuito di agricoltura del non fare in parte all'oasi e in parte nei terreni del Bosco di Ogigia.

Info e iscrizioni: [info@boscodiogigia.it](mailto:info@boscodiogigia.it)

**25-27 aprile, Meldola (Forlì-Cesena)** Dal 25 al 27 aprile Pietro Luciano Venezia e Andrea Minchio, autori di *Galline felici in permacultura*, tengono il corso di «Progettazione in permacultura con certificazione internazionale: metodologie pratiche per creare ambienti umani sostenibili». Presso Lab'Arca, Strada San Colombano Castelnuovo 21. Iscrizioni: [segreteria@armonieanimali.com](mailto:segreteria@armonieanimali.com) tel 353 4164251



In primo piano

*Alexis Myriel*

# Bambini, riprendetevi il vostro *Io selvatico!*

In primo piano

*Disturbi cognitivi, compressione delle emozioni, corporeità negata sono fenomeni in crescita. Riscopriamo come si apprende in natura per restituire ai nostri figli la vera dimensione di sé.*



**E**ra il 2005 quando lo scrittore americano Richard Louv coniava la definizione di «disturbo da deficit di natura»; da allora probabilmente la consapevolezza del problema è aumentata, ma pressoché nulla è cambiato, di fatto, nello stile di vita della maggioranza della popolazione per invertire la rotta. Anzi! Di positivo c'è però che se ne parla di più e che si presta più attenzione

tarsi, c'è chi i passi avanti li ha compiuti in velocità e si è spinto anche oltre, verso una visione più matura di ciò che sarebbe necessario, audacemente, mettere in atto per «riscoprirsi natura, nel vero e proprio senso della parola» spiega Raffaella Cataldo, insegnante, esperta in pedagogia non direttiva e didattica esperienziale, e facilitatrice dei processi di apprendimento in natura. Raffaella ci guida in una nuova consapevolezza con il suo libro *Outdoor education, pedagogia della selva e del selvatico* (Terra Nuova Edizioni), un viaggio di scoperta ma anche un forziere pieno di strumenti.

---

**Il luogo appropriato per la crescita del cucciolo d'uomo è la natura. Il nostro potenziale è progettato per svilupparsi in natura, è lì che può farlo appieno.**

---

**La natura, il «cucciolo» d'uomo e l'apprendimento**

Comprendere come sentirsi un tutt'uno con la natura è, in particolar modo per i bambini, vitale per abbracciare una prospettiva differente sia nella percezione di sé che nei processi di apprendimento. Ma affinché ciò avvenga occorre un cambio di paradigma. «Penso che sia importante comprendere innanzitutto che la natura non è solo un bisogno, è ciò che siamo» spiega Raffaella. «Eppure, non ci sentiamo natura. Quando entriamo in un bosco difficilmente ci sentiamo parte di esso, anche se in realtà siamo davvero parte dell'ecosistema, esattamente come gli alberi e gli altri animali. Apparteniamo anche noi alla bellezza e alla forza creativa e rigeneratrice proprie della vita selvatica. Quella vitalità prorompente, emergente di tutto il vivente, che permette al filo d'erba di spuntare perfino nell'asfalto, scorre anche in noi.

nei confronti di approcci educativi e pedagogici che consentano a bambini e adolescenti di riavvicinarsi al mondo naturale, riattivando così quelle funzioni corporee, emotive e psico-cognitive che gli ambienti chiusi e artefatti hanno, per così dire, reso dormienti, con un fortissimo impatto anche sulle capacità di apprendimento.

Ormai il significato di *outdoor education* è conosciuto dai più e, benché faticosamente e con tante resistenze e intoppi, anche nel mondo della scuola si è compreso che sono necessari dei cambiamenti. Mentre però quel mondo complesso e lento si sta ancora guardando intorno per orien-



«  
*L'intelligenza selvatica consiste in una sensibilità complessa, in cui razionalità, percezioni, istinto, sensazioni si intrecciano. È una conoscenza che non separa chi conosce da ciò che conosce, e che potrei definire "partecipativa".*

**Raffaella Cataldo**, insegnante, esperta in pedagogia non direttiva e didattica esperienziale, e facilitatrice dei processi di apprendimento in natura.

